

3. Ali določba 5 Direktive 1999/70/ES preprečuje, da bi posledice zlorabe nosila tretja oseba, v obravnavanem primeru uporabnik?

(¹) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 368.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tartu Ringkonnakohus (Estonija) 11. junija 2012 – Ragn-Sells AS proti Stadtverwaltung Sillamäe

(Zadeva C-292/12)

(2012/C 243/18)

Jezik postopka: estonščina

Predložitveno sodišče

Tartu Ringkonnakohus

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in pritožnik: Ragn-Sells AS

Tožena in nasprotna stranka: Stadt Sillamäe (Stadtverwaltung Sillamäe)

Vprašanja za predhodno odločanje

- (a) Ali je treba člen 106(1) v povezavi s členom 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter prosti pretok blaga, svobodo ustanavljanja in svobodo opravljanja storitev razlagati tako, da nič od navedenega ni kršeno, če država članica dovoli, da se na določenem območju podjetju, ki upravlja obrat za obdelavo odpadkov, proti plačilu podeli izključna pravica do obdelave komunalnih odpadkov, če je v polmeru 260 km dejavnih več konkurenčnih podjetij z več različnimi obrati za obdelavo odpadkov, ki izpolnjujejo okoljske zahteve in v katerih se uporabljajo enakovredne tehnologije?
- (b) Ali je treba člen 106(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije razlagati tako, da ta ni kršen, če država članica za storitve splošnega gospodarskega pomena šteje, prvič, zbiranje in prevoz odpadkov ter, drugič, obdelavo odpadkov, vendar prvonavedene storitve loči od drugonavedenih in s tem omejuje svobodno konkurenco na trgu obdelave odpadkov?
- (c) Ali je lahko uporaba pravil o konkurenci iz Pogodbe o delovanju Evropske unije izključena v postopku podelitve koncesije za storitev zbiranja in prevoza odpadkov, v katerem velja pogoj, da imata na območju, določenem v koncesijski pogodbi, dve podjetji izključno pravico do obdelave odpadkov?
- (d) Ali je treba člen 16(3) Direktive 2008/98/ES (¹) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 razlagati tako, da lahko država članica na podlagi načela bližine omeji konkurenco in dovoli, da se podjetju, ki upravlja

obrat za obdelavo odpadkov in je najbližje območju, na katerem nastajajo odpadki, proti plačilu podeli izključna pravica do obdelave odpadkov, če je v polmeru 260 km več konkurenčnih podjetij z več različnimi obrati za obdelavo odpadkov, ki izpolnjujejo okoljske zahteve in v katerih se uporabljajo enakovredne tehnologije?

(¹) Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (UL 2008, L 312, str. 3).

Pritožba, ki sta jo Telefónica S.A. in Telefónica de España, S.A.U. vložili 13. junija 2012 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 29. marca 2012 v zadevi Telefónica in Telefónica de España proti Komisiji, T-336/07

(Zadeva C-295/12 P)

(2012/C 243/19)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Pritožnici: Telefónica S.A. in Telefónica de España, S.A.U. (zastopnika: F. González Díaz in J. Baño Fos, odvetnika)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, France Telecom España, S.A., Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) in European Competitive Telecommunications Association

Predlog

— **Primarno:**

sodba Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 29. marca 2012 v zadevi Telefónica in Telefónica de España proti Komisiji, T-336/07, naj se v celoti ali delno razveljavi;

Odločba Komisije C(2007) 3196 final. z dne 4. julija 2007 v zvezi s postopkom na podlagi člena 82 [ES] (zadeva COMP/38.784 – Wanadoo España proti Telefónici) naj se na podlagi dokazov, ki so na voljo, v celoti ali delno razglasi za nično;

globa naj v skladu s členom 261 PDEU odpravi ali zniža;

globa naj se zaradi neutemeljenega trajanja postopka pred Splošnim sodiščem odpravi ali zniža in

Komisiji in intervenientkam naj se naloži plačilo stroškov tega postopka in postopka pred Splošnim sodiščem.

— **Če stanje postopka tega ne dopušča, podredno:**

sodba Splošnega sodišča naj se razveljavi in naj se zadeva vrne Splošnemu sodišču v odločanje, ki naj odloči ob upoštevanju pravnih vprašanj, o katerih je odločilo Sodišče;